

# **TÜRK PRYSMIAN KABLO VE SİSTEMLERİ A.Ş.**

## **2015 YILINDA GERÇEKLEŞEN İLİŞKİLİ TARAF İŞLEMLERİNE İLİŞKİN RAPOR**

### **1. Genel Bilgiler**

Bu rapor Sermaye Piyasası Kurulu'nun (SPK) Seri: IV.41 sayılı Tebliğ'in (Tebliğ) 5. maddesi ve Seri II.17.1 sayılı Tebliğ'in 10. maddesi kapsamında hazırlanmıştır. Anılan madde uyarınca, payları BİST'de işlem gören şirketler ile ilişkili tarafları arasındaki yaygın ve süreklilik arz eden işlemlerin bir hesap dönemi içerisindeki tutarının, alış işlemlerinde kamuya açıklanan son yıllık finansal tablolara göre oluşan satışların maliyetine olan oranının, satış işlemlerinde kamuya açıklanan son yıllık finansal tablolara göre oluşan hasılat tutarına olan oranının %10'una veya daha fazlasına ulaşacağıın öngörülmesi durumunda, şirket yönetim kurulu tarafından işlemlerin şartlarına ve piyasa koşulları ile karşılaştırılmasına ilişkin olarak bir rapor hazırlanır ve bu raporun sonuç kısmının KAP'ta açıklanması zorunlu kılınmıştır.

Bu Rapor'un amacı Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş.'nin (Şirketimiz) SPK mevzuatı çerçevesinde 24 numaralı Uluslararası Muhasebe Standardı'nda (UMS 24) tanımlanan ilişkili kişiler ile gerçekleştirdiği işlemlerin, ticari sır kapsamına girmemek kaydıyla şartlarının açıklanması ve piyasa koşulları ile karşılaştırıldığında Şirketimiz aleyhine bir sonuç doğmadığının gösterilmesidir.

2015 yılında Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş.'nin ilişkili taraflarla gerçekleştirdiği işlemler Tebliğ'de belirlenen %10 limitini aşmamış olup; işbu raporda açıklanan esaslara uygun olarak işlemler gerçekleştirilecektir.

## **1.1 Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş. Hakkında Bilgiler**

Şirketimiz, 1964 yılında, Mudanya'da kurulmuş olan Türk Siemens'e ait kablo fabrikasının mülkiyetinin 1999 yılında Pirelli'ye geçmesi sonrası, 2005 yılında gerçekleşen uluslararası hisse devri sonucunda Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş. adı altında hizmet vermeye başlamıştır.

Şirketimiz, “Enerji ve İletişim Kablolarının İmalatı ve Satışı” konusunda faaliyet göstermekte olan yabancı sermayeli bir firmadır. Faaliyet konusu her türlü kablo, iletken, makina, aparat, alet ve edavat ile bunların yedek parça ve teferruatının üretim, ithalat, ihracat ve ticaretidir.

Şirketimizin üyesi olduğu Prysmian Grubu, 50’den fazla ülkede 91 üretim tesisinde 20.000’i aşkın personeli ile 8 Milyar Euro’nun üzerinde satış cirosu ile sektöründe lider konumdadır.

Şirketimiz Draka Holding B.V. (%83,75) ana ortaklığında faaliyetine anonim şirket statüsünde devam etmektedir. Halka açık olan Türk Prysmian’nın hisselerinin %16,25’i Borsa İstanbul A.Ş.’de işlem görmektedir.

## **1.2 Rapora Konu İlişkili Şirketler Hakkında Bilgiler**

### **1.2.1 Bağlı Ortaklıklar**

**Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklığı-1;** DB.KAB.7 Lapseki - Sütlüce 380kV Denizaltı Kablo Projesi kapsamında işin vergilendirilmesi hakkında Gelir İdaresi Başkanlığından gelen görüş doğrultusunda 2013 yılında kurulmuştur. Faaliyet konusu enerji kablolarının satışı olan adi ortaklığın kuruluşu tamamen projenin vergilendirmesi amaçlı olup %99,99 Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş. ve %0,01 grup firmamız Prysmian Powerlink S.r.l. hisse dağılıma sahiptir.

**Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklığı-2;** DB.KAB.7 Lapseki 2 – Sütlüce 2 380kV Denizaltı Kablo Projesi kapsamında işin vergilendirilmesi hakkında Gelir İdaresi Başkanlığından gelen görüş doğrultusunda 2014 yılında kurulmuştur. Faaliyet konusu enerji kablolarının satışı olan adi ortaklığın kuruluşu tamamen projenin vergilendirmesi amaçlı olup %99,99 Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş. ve %0,01 grup firmamız Prysmian Powerlink S.r.l. hisse dağılıma sahiptir.

### **1.3 İlişkili Kişiler Arasında Gerçekleştirilen İşlemlerin Şartları ve Piyasa Koşullarına Uygunluğuna İlişkin Bilgiler**

#### **1.3.1 İlişkili Kişilerden Yapılan Alımlar**

Sektörün rekabetçi yapısı ve teknolojik yetkinlik koşullarını yerine getirme adına, firmalar grup firmaları ile birlikte projelere teklif vermekte olup, “DB.KAB.7 Lapseki – Sütlüce 380kV ve DB.KAB.7 Lapseki 2 – Sütlüce 2 380kV Denizaltı Kablo” projelerimiz nedeniyle şirketimizin genel üretim ve ticari faaliyetlerine ilave olarak 2015 yılında ilişkili firmalarımızdan yaptığımız toplam ticari mal ve hizmet alımına ilişkin tutarlar aşağıdaki gibidir :

1 Ocak- 31 Aralık  
2015

<u>İlişkili taraflarla olan işlemler</u>	<u>Mal Alımları</u>	<u>Hizmet Alımları</u>
Prysmian Cables and Systems OY/FINLAND	50.160.966	-
Prysmian Cables y Sistemas S.A.	16.399.658	-
Prysmian Cavi e Sistemi S.r.l.	94.164	22.553.155
Draka Comteq Berlin GmbH & Co. KG	1.351.549	-
Prysmian Cavi e Sistemi Italia S.r.l.	25.149.075	-
P.T. Prysmian Cables Indonesia	329.326	-
Prysmian S.p.A	19.784.989	644.047
Prysmian Kabel und System GmbH.	7.849.513	-
Prysmian Cables & Systems Ltd.	2.369.891	-
Fibre Ottiche Sud - F.O.S. S.r.l.	6.651.210	-
Draka Comteq UK Limited	4.079.268	-
Draka Comteq Fibre BV	195.309	-
Draka Cable Wuppertal GmbH	2.037.981	-
Prysmian Cables et Systemes France	864.138	-
Draka Norsk Kabel AS Drammen	750.243	-
Prysmian Romania Cabluri Si Sisteme	212.923	-
Prysmian Power Link Service Ltd.	3.810.447	-
Draka Comteq Germany GmbH	2.743.348	-
Prysmian Cables and Systems B.V.	3.059.296	-
Prysmian Power Link Srl Milan	43.816	-
Prysmian MKM Magyar Kabel	10.387	-
Draka Comteq Denmark	5.802	-
Prysmian Tianjin Cables Co. Ltd.	114.203	-
Prysmian Wuxi Cable Company Ltd	146.474	-
SG Singapore Cables Manufacturers Pte Ltd	51.363	-
Prysmian Electronics S.r.l.	12.815	-
Prysmian Baosheng Cable Co., Ltd	104.366	-
Prysmian Australia Pty Ltd	68.720	-
Draka Cableteq	134.594	-
Draka Distribution Aberdeen	74.862	-
Prysmian Energia Cabos	578.569	-
Prysmian Optical Fiber Brasil. S.A	117.834	-
Diğer İlişkili Şirketler	-	-
	<u>149.357.099</u>	<u>23.197.202</u>

Şirketimiz ilişkili şirketlerimizden 2015 yılı içerisinde, 149.357,099 TL tutarında da mal alımlarımız içerisinde;

- 97.581.752 TL'lik ilişkili şirketlerden yapmış olduğumuz hammadde, ticari mal ve diğer alımların toplamı (2015 yılı) finansal tablolara göre oluşan satışların maliyetinin %10'una ulaşmamıştır.
- 51.775.347 TL 'si DB.KAB.7 Lapseki – Sütlüce 380kV ve DB.KAB.7 Lapseki 2 – Sütlüce 2 380kV Denizaltı Kablo projeleri için alınan ticari mal ve teknik hizmet bedelidir. Bu doğrultuda konsolide finansal tablolarımızın ekinde açıklanan belirtilen proje kapsamında yapılan ticari mal ve teknik hizmet alımlarımız (2015 yılı) finansal tablolara göre oluşan satışların maliyetinin %10'una ulaşmamıştır.
- 23.197.202 TL'lik tutar ise grup içi hizmetler ve isim hakkı alımını kapsamaktadır. Ticari mal ve hizmet alımı tutarlarının kamuya açıklanan son yıllık (2015 yılı) finansal tablolara göre oluşan satışların maliyeti tutarının %10'una ulaşmamıştır.

### **1.3.2 İlişkili Kişilere Satışlar**

İlişkili şirketlerimize 2015 yılında yapmış olduğumuz satışlar şirket bazında aşağıda listelenmiştir. Yapılan satışların tamamı ticari mal niteliğindedir.

<u>İlişkili taraflarla olan işlemler</u>	<u>1 Ocak- 31 Aralık 2015 Mal Satışları</u>
Prysmian Cavi e Sistemi Italia S.r.l	15.689.837
Prysmian Cables et Systemes France	8.082.227
Prysmian Cables & Systems Ltd.	15.221.116
Prysmian Cables y Sistemas S.A.	25.094
Draka Cable Wuppertal GmbH	348.848
Prysmian Tianjin Cables Co. Lt	3.596.242
Draka Kabel Sverige AB	58.196
Prysmian Fibras Oticas Brasil Ltda	117.958
Prysmian Energia Cabos y Siste	68.082
Prysmian Cables and Systems US	65.557
Prysmian Australia Pty Ltd	1.444.322
Draka Comteq Germany GmbH & Co	296.421
Prysmian Cabluri si Sisteme S.A.	2.080.682
Draka Istanbul Asansor Ihracaat Ihr.Ltd.Şti.	-
P.T.Prysmian Cables Indonesia	272.639
Prysmian Kabel und Systeme GmbH	-
Prysmian PowerLink Srl	350.196
Singapore Cables Manufacturers Pte Ltd	1.124.707
Draka Kabely S.R.O.	-
Prysmian Kablo S.R.O.	67.227
Draka Cableteq USA INC	3.495.569
Draka Comteq Berlin GmbH & Co. KG	336.156
Draka Comteq Slovakia S.R.O	11.111
Prysmian Cables and Systems OY/FINLAND	13291
Draka Comteq France SAS	16558
Draka Comteq UK Limited	285.824
AS Draka Keila Cables	2.305
Prysmian Telecom Cables & Systems Austuralia	-
Diğer İlişkili Şirketler	-
TOPLAM	<u>53.070.165</u>

Ayrıca; “DB.KAB.7 Lapseki – Sütlüce 380kV ve DB.KAB.7 Lapseki 2 – Sütlüce 2 380kV Denizaltı Kablo” projeleri kapsamında şirketimiz tarafından tamamen vergilendirme amaçlı olarak kurulan Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklığı-1 ve Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklığı-2’ye faturalanan proje hakedişleri, herhangi bir kar marjı ilave edilmeden adi ortaklık tarafından TEİAŞ’a faturalanmaktadır.

Bu kapsamda, proje nedeniyle şirketimiz tarafından Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklık-1 ve 2'ye 2015 yılında düzenlenen hakediş bedelleri aşağıdaki gibidir:

<b>İşlem Türü</b>	<b>Tutar (TL)</b>
Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklığı-1 Hakediş (Hizmet+Mal satışı)	77.960.124
Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklığı-2 Hakediş (Hizmet+Mal satışı)	62.186.523

Şirketimiz, bağlı ortaklığı Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklık-1 ve 2'ye 2015 yılı içerisinde toplam 140.146.647 TL tutarında hakediş (hizmet ve mal) satışı yapılmıştır, satış tutarının kamuya açıklanan son yıllık (2015 yılı) finansal tablolara göre oluşan hasılatın %10'undan fazla olup yukarıda belirtildiği gibi adi ortaklık tamamen vergisel amaçlı kurulmuş olup konsolide finansal tablolarımızda eliminasyona tabi tutulmaktadır.

Bu doğrultuda konsolide finansal tablolarımızın ekinde açıklanan ticari mal satışlarımız (2015 yılı) finansal tablolara göre oluşan hasılatın %10'una ulaşmamıştır.

## **2. İlişkili Kişiler Arasında Gerçekleştirilen İşlemlerin Şartları ve Piyasa Koşullarına Uygunluğuna İlişkin Bilgiler**

### **2.1 Alımlara İlişkin Açıklamalar**

Şirketimiz satışa konu olan mallarının bir kısmını bizzat kendi üretim tesislerinde imal etmekte olup, bir kısmını ise özellikli ürün siparişleri kapsamında yurtdışı grup firmalarından ticari mal olarak tedarik etmektedir. 50'den fazla ülkede faaliyette bulunan grup firmalarımız arasında kablo ve aksesuarları konusunda uzmanlaşma paylaşımına gidilmiş olup, şirketimiz gerek alıp sattığı ticari malları

ve mamulleri gerekse teknik hizmetleri grup kalite ve tedarik şartlarını yerine getiren grup firmalarından grup transfer fiyatlandırma direktifi çerçevesinde tedarik etmektedir.

Grubun Transfer Fiyatlandırması Direktifi kapsamında ilişkili firmalara mal ve proje hizmet satışlarında uygulanan fiyat üretici firmanın ülkesi ve şirketin içinde bulunduğu rekabet koşullarında oluşan şirkete özgü “değişken maliyetler” üzerine ürün grubu bazında tüm grup için belirlenmiş bir Kar Marjı (Mark Up) konulmak suretiyle belirlenmektedir.

Grup şirketlerinden alınan hizmetler ise, grubun Transfer Fiyatlandırması Direktifi kapsamında firmamızın grup merkezinde grup adına katlanılan yönetim ve bilgi işlem masraflarının (SAG) grup firmalarına dağıtılması suretiyle almış olduğu hizmetlerde “gerçek maliyetin tespit edilerek, hiçbir kar marjı içermeyecek şekilde bedelin yansıtılması” söz konusu edildiğinden emsaline uygunluk ile ilgili kullanılacak en uygun Transfer Fiyatlandırması yöntemi Maliyet Artı Sıfır Kar Marjı konulmak suretiyle belirlenmektedir.

## **2.2 Satışlara İlişkin Açıklamalar**

“DB.KAB.7 Lapseki – Sütlüce 380kV ve DB.KAB.7 Lapseki 2 – Sütlüce 2 380kV Denizaltı Kablo” projeleri kapsamında şirketimiz tarafından tamamen vergilendirme amaçlı olarak kurulan Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklığı-1 ve 2 'ye Maliyet Artı Kar Marjı yöntemiyle faturalanan proje hakedişleri, herhangi bir kar marjı ilave edilmeden adi ortaklık tarafından TEİAŞ'a faturalanmaktadır. Dolayısıyla ilişkili tarafa yapılan satışımızın aslında ilişkisiz TEİAŞ'la anlaşılan sözleşme bedeli olduğu ve Maliyet Artı Sıfır Kar Marjı yöntemiyle birebir yansıtıldığı anlaşılmaktadır. Bu proje kapsamında grup içi alımlarımızda ise maliyet artı kar marjı yöntemi kullanılmış olup, yapılan işlemler grubun transfer fiyatlandırma politikası çerçevesinde, piyasa koşullarına göre ve ticari teammüllere uygun olarak yapılmıştır.



### 3. Sonuç

6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun ve Sermaye Piyasası mevzuatı uyarınca şirketin hâkim ve bağılı şirketlerle ilişkileri hakkında ;

- Şirketimizin, ilişkili şirketlerden yaygın ve süreklilik arz eden ticari mal ve hizmet alımlarının, kamuya açıklanan 2015 yılı finansal tablolarda yer alan satışların maliyetinin %10'undan fazlasına, satım işlemlerinin ise, kamuya açıklanan 2015 yılı finansal tablolarda yer alan hasılat tutarlarına olan oranının %10'undan fazlasına ulaşmadığı,

- İlişkili şirketlerimizle yapılan işlemlerin, grup transfer fiyatlandırması direktiflerine ve şirketimizin 09.05.2014 tarih ve 2014/16 sayılı kararına göre ülke veya şirket ayırımı yapılmaksızın Transfer Fiyatlandırması kurallarına uygun olarak, emsallerine uygun bir karşı edim sağlanmak suretiyle gerçekleştirildiğinin ve ticari teamüller çerçevesinde makul olduğu, tespit edilmiş;

- Yapılan inceleme ve değerlendirmeler neticesinde, gerçekleşen İlişkili Taraf İşlemlerine İlişkin bilinen hal ve şartlara göre; 2015 yılında TTK 199. maddede belirtilen hakim ve bağılı şirketlerle Şirketimiz Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş'nin işlemlerinde her bir hukuki işlemde uygun bir karşı edim sağlanmış, alınan veya alınmasından kaçınılan bir önlem olmamış veya herhangi bir önlemin alınıp alınmaması nedeniyle Şirket zarara uğramamıştır.

Zarar oluşmadığından herhangi bir zarar denkleştirmesi yapılmasına gerek bulunmamıştır.